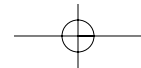
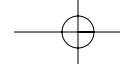


welcome





Non è un albergo. Non ti chiude fra la suite e la hall. È al tempo stesso una lussuosa residenza, con parco, giardini, centro benessere, ristoranti, cantina, terrazze sul mare, sale per la lettura e la musica. Uno spazio dove l'architettura degli ambienti ha seguito l'andamento del territorio. In perfetta simbiosi con esso. Senza violenze e senza forzature. Vivere il Resort è vivere un sogno. Quello che ognuno di noi si porta dentro fin dall'infanzia. È un luogo dell'animo, prima ancora che un ideale soggiorno.

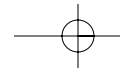
It's not just a hotel. There's more than just the suites and the hallway, it's a luxurious residence with parks, gardens, beauty-centre, restaurants, wine cellar, terrace overlooking the ocean, reading room and live music. A space where architecture has followed the course of the territory. Living the resort is living a dream, which is something each and every one of us has desired since infancy. It's a place with spirit and soul, and an ideal place to say.

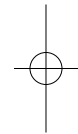
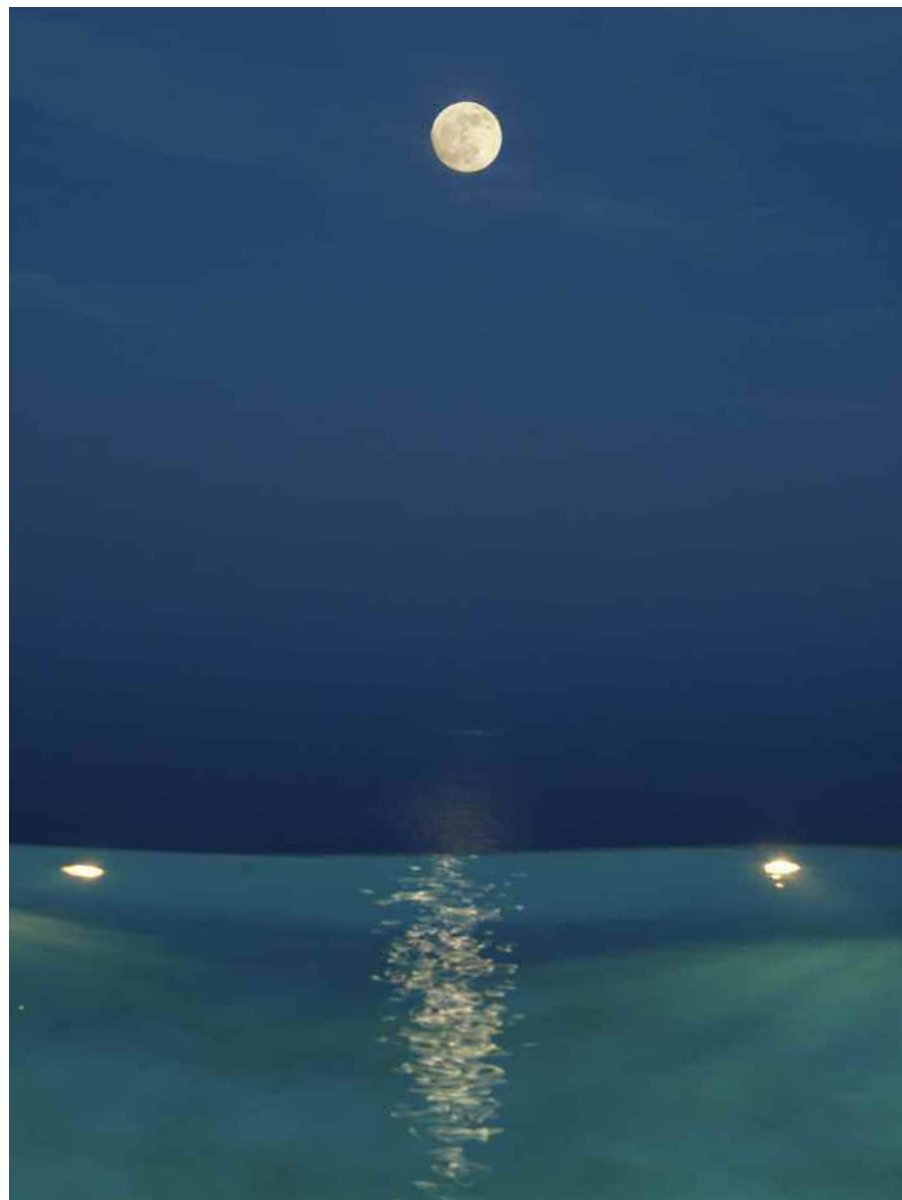
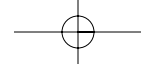
Qualunque richiamo - per quanto suggestivo - non farà che accrescere il desiderio e il bisogno di ritrovarsi ancora qui. Anche se ad attrarci è la storia marinara di Amalfi; la luce, le ville e il silenzio di Ravello; oppure il trionfo della moda per le stradine di Positano. Per queste stars della Costa, solo un entusiasmante immersione. Poi il rifugio, atteso e ristoratore, al Furore Inn Resort. La magiche luci della sera lungo la Costa, la cena, la musica, un libro o un bicchiere fra le mani. Per ritrovare te stesso e chi vuoi.

For its all appeal, as charming as it is, it will only increase the desire and the need to find yourself continuously here. Even if the cause of attraction could be the coastal sea story of Amalfi, the lights, the villa, the silence of Ravello, and also the style of the winding road to Positano. For all these stars of the coast, there is only one immersion of enthusiasm. The magical lights at night, along the coast, dining with music, a book or even a glass of wine between your hands. To find yourself or even somebody else.

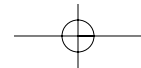
il resort

the resort





il resort the resort





Quel frammento di paradiso in terra, forse l'hai trovato. Ma non pretendere che sia solo per te. Ti basti goderne ogni qualvolta lo desideri. Da solo o in compagnia. Per riposare o per vivere più intensamente. Perché se **Furore Inn Resort** è un romitaggio di straordinaria bellezza, è anche un campo base per mete eccezionali. Amalfi, Positano, Ravello e tutta la Costa d'Amalfi sono solo a qualche chilometro. È un territorio che non ha confronti. Singolare e anarchico. La negazione di ogni criterio geografico. Precipita a mare dalle vette dei Monti Lattari attraverso balze e dirupi, che l'uomo ha faticosamente terrazzato nei secoli per coltivarvi la vite e il limone.

Perhaps you've found that fragment of paradise, but you can not claim that it is yours. To enjoy it whenever desired, alone or with company to relax or to live more intensely, because if **Furore Inn Resort** is a fortress of extraordinary beauty, it should also be considered of exceptional importance with Amalfi, Positano, Ravello and the whole Amalfi coast only a few kilometres away. It is a unique territory with no comparison anywhere else in the world. Rising from the ocean to the peaks of the 'Monti Latari' across the vast land that man has vigorously and laboriously cultivated throughout the centuries in order to grow the local produce of lemons and grapes for a better quality of life.

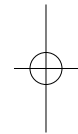
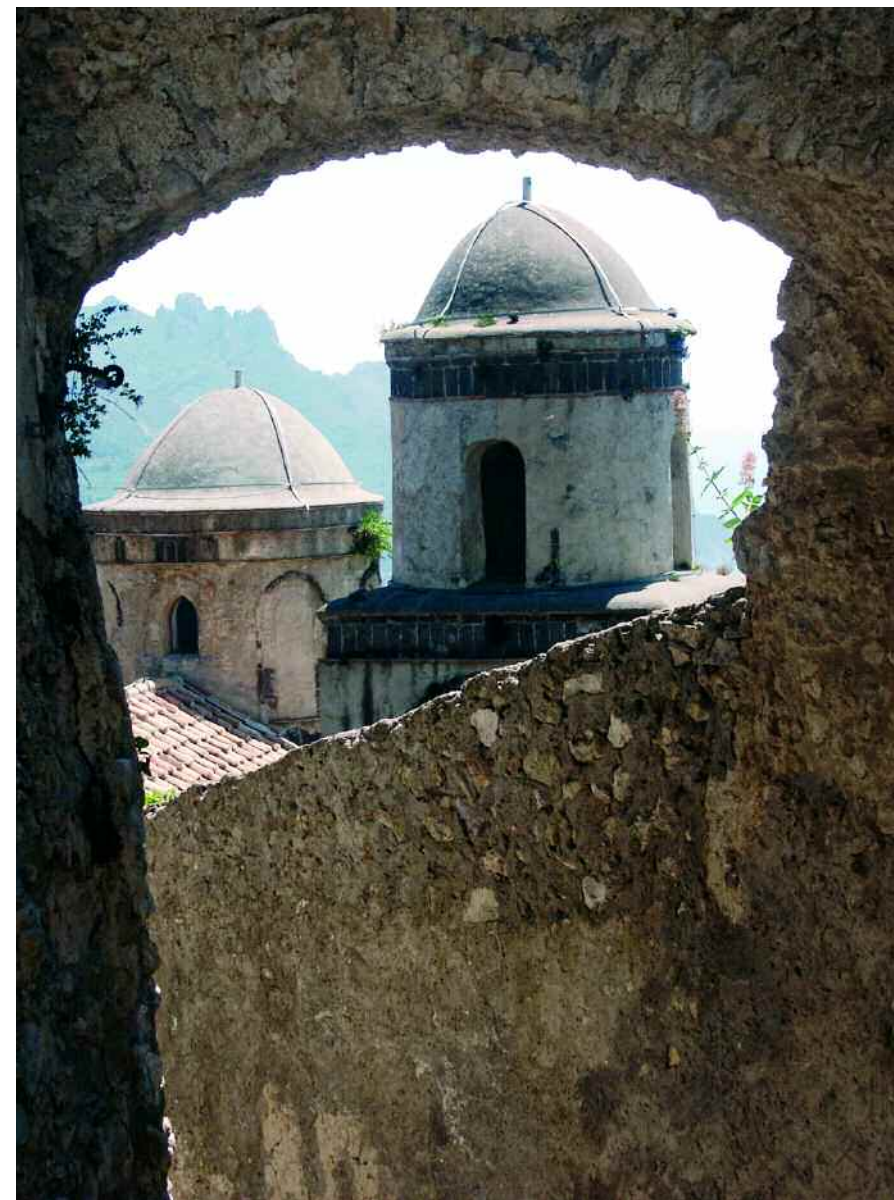
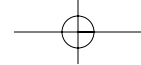
Le rocce arrivano a mare (o salgono dalle acque?) con movenze da minuetto. Un allungo e un passo indietro. Un andamento a pizzi, che richiama gli antichi merletti. E sotto i tuoi occhi il Fiordo. La profonda squarciatura aperta nel cuore della Costa, quando sull'orizzonte serpeggiò, livida, la folgore. È una presenza unica nell'Europa meridionale. Di qui la consacrazione a Borgo fra i più belli d'Italia. Le case spontanee, incollate alla roccia; le scalinatelle che salgono con affanno verso il cielo; il mare che s'ingorga, spumeggia, s'innalza. Tanto che la sua furia ha dato il nome al paese. Un abitato sparso che ha offerto i suoi muri agli artisti di tutta l'Europa, fino a dar vita ad un vero e proprio museo all'aperto. Con i suoi fantasmi. Che vanno da Ulisse ai Saraceni, dalla Magnani a Rossellini.

The rocks rise from the clear blue waters, with the tide creating small delicate movements. A glance back in the past recalls the ancient lace. Just there in front of your eyes, the 'Fjord'. The aperture deep into the rocks forming a valley in the heart of the coast, it is a unique presence in southern Europe and is known as one of the most beautiful places in Italy. The original houses built into the mountain; with the steep steps that ascend to the sky, the swelling white waves of the sea, its own fury gave birth to the name of the town. The sparsity of its inhabitation has hosted numerous European artists giving rise to a truly open air museum with its own ghosts which range from Ullisses to the Saracens, Magnani to Rossellini.

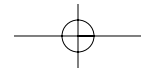
i luoghi

the place





i luoghi the place





Le camere e le suites, dotate di ogni comfort per un perfetto soggiorno, sono unità sparse. Niente che ci riporti all'insieme di una struttura alberghiera. Qualcuna reca ancora i segni di quel prezioso recupero, che testimonia gli antichi insediamenti del luogo. A cominciare dai Romani. Raggiungere la propria camera è un'esperienza che si rinnova ogni giorno. In relazione alla stagione, all'ora, alla luce.

Every room and all of the suites, provide everything needed for a perfect stay. Its not just any normal hotel, it's a precious place to recover. To find a room to suit each and everyone of us is an experience repeated everyday, in relation to the season, the time and the environment.

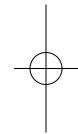
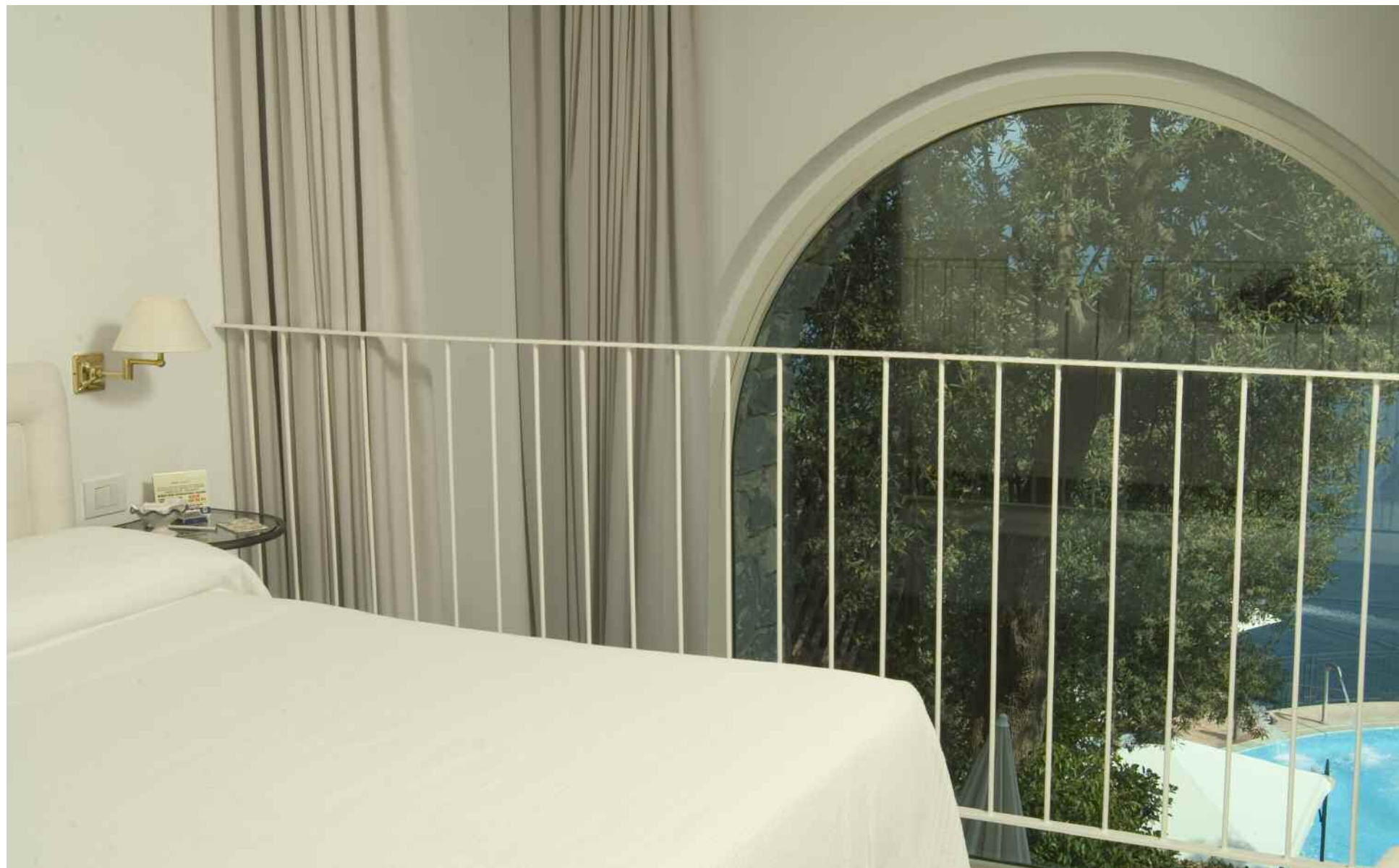
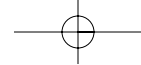
Sono percorsi cariche di incognite e di fascino. Dove fiori e paesaggio si alternano ad ogni passo. Fino all'incanto della terrazza, spazio ideale per una colazione senza confronti. Arredati con mobili in stile e curati in ogni particolare, gli ambienti si aprono al blu del mare, in uno scenario d'incomparabile bellezza.

Beyond is a private and spacious terrace, ideal to experience breakfast, the rooms are furnished with stylish furniture to give that extra touch, every detail is thought out carefully and very effective, which leaves us with the fabulous view looking over the dark blue ocean, a scenery of incomparable beauty.

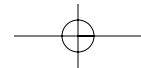
le camere

the rooms





le camere the rooms





Forse è sufficiente arrivare qui perché l'umore e il tono di ognuno di noi migliori. L'azione benefica della natura non ha bisogno di riconoscimenti. Il silenzio, il verde, la quiete, gli effluvi salmastri che salgono dal mare sono miracolosi. Eppure il corpo fatica ancora a godere di questo paradiso. Così **Furore Inn Resort** offre la possibilità di un soggiorno all'insegna della cura di sé e del proprio spirito.

Perhaps the mood and the tone of everyone here is enough to tempt you to come here. The silence, the peacefulness, and the miraculous salty scents that ascend from the sea. The body works for a reason, and this reason is so you can enjoy such paradise. **Furore Inn Resort** offers the possibility to be cared and to be pampered in an environment with a different appearance, to feel good physically, to relax and to stay in a peaceful state of mind with no interruptions.

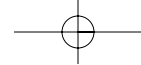
Due elementi solo in apparenza distinti, ma in stretta relazione. Star bene fisicamente giova anche all'attività intellettuale e allo stato d'animo. Se poi queste premesse maturano in un ambiente di grande magia e suggestione, gli esiti non potranno mancare. Ricco il panorama dei trattamenti, affidato a personale di elevata qualificazione. Dall'idroterapia all'estetica, dai massaggi a quattro mani alla bio-energia.

These promises have grown in a magical environment, where results have always been achieved. The great rich treatments are performed by professionals, from hydrotherapy to the aesthetics, from massages to massages with four hands to the bio-energy.

il centro benessere

the beauty spa





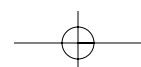
È l'ambiente salottiero e raffinato del Resort, quello destinato alla conversazione, alla lettura, all'ascolto del piano. È un piccolo feudo che vive di atmosfera e di incontri. Un tempio del bere raffinato, dove affianco a una galleria di nobili bottiglie è presente un'insolita collezione di tè fra i più rari.

It is the refined environment of the resort, with conversation, to reading or just to listen to the sounds of the piano. It's a small stronghold which lives in atmosphere and reunions. A temple of refined drinks, presentation of noble bottles and an unusual collection of the rarest teas.

Indugiare in questa sala significa recuperare stagioni e valori quasi dimenticati. Qui il rapporto con un libro assume un'insolita dimensione, complici la quiete e la magia della natura. Trattenersi qualche ora, immersi nel particolare clima dell'ambiente, è il modo migliore per una felice pausa.

To pass time in this environment means to recover a season and forgotten values, here a book takes an unusual dimension, accomplices the quietness and the magic of nature. It's an ideal place for a restful and happy stay.

il caffè dell'affresco





“La gastronomia è l’arte della buona cucina. L’arte del preparare e presentare i cibi”. Una definizione che trova il suo banco di prova al Furore Inn Resort, dove la selezione dei prodotti e la scelta dei piatti è in ogni caso attenta e accurata. Il piacere della tavola, che è sempre connesso al luogo e alle persone, non può essere estraneo ad un soggiorno di qualità.

“The gastronomy is the art of a good kitchen” the art is to prepare good food. Here the selections of products, ingredients and choice of dishes have been created attentively. The table, the atmosphere, the company surrounding you, is always a pleasure.

Come alla curiosità di scoprire una cucina - che nata nei poveri borghi fra campagna e mare - ha saputo nei secoli conquistare viaggiatori e artisti, con i suoi colori e i suoi profumi. Ispirata alle antiche ricette del territorio, traduce il perfetto connubio tra terra e mare, attraverso piatti originali e innovativi. Di qui il mix di emozioni che va in scena ogni giorno ai tavoli di Furore Inn.

A kitchen born in a poor part between land and sea – always trying to capture travellers and artists, with its phenomenal colours and natural scents. Inspired from the local ancient recepies, creates a perfect mirage between land and sea, here at Furore Inn Resort original and innovative dishes are taken to tables everyday.

gastronomia

gastronomy





Il nome è da ricondurre a uno dei sentieri che si snodano nel Fiordo di Furore. Il ristorante gode di un'elegante terrazza con vista sul mare e di una sapiente architettura. La volpe che, astuta, si porta dalla campagna al mare per catturare un'inusitata preda, è il simbolo della duplice anima della Costa d'Amalfi. Quella che da secoli vede l'uomo con un piede nella vigna e l'altro a mare.

The name once again comes from the 'Fjord of Furorè. The beautiful restraunt is situated on a large and spacious terrace with an extraordinary view overlooking the never-ending ocean. It is considered as a place with architectural importance. The cunning fox comes from the country to the sea to catch its unusual prey, it is the symbol of the double soul of the Amalfi coast. For centuries it has been said that a man seen with one foot in the vineyard and the other in the sea, is a man who has been a part of the navy.

Vale a dire il contadino che si fa marinaio. Così la ricerca delle tipicità locali e la scoperta delle antiche ricette maturano nel solco della tradizione mediterranea, capace di esaltare i profumi di questa terra. Qui il celebre Sfusato - il limone che macchia di giallo il paesaggio - accompagna la freschezza e il sapore di mare di una pezzogna. E la patata di Furore va a nozze con i totani pescati al largo del Fiordo.

In search of the local typicalnes and the discovery of the ancient recepies develop in the track of the Mediterranean tradition, capable to enhance the scents of the land. The famous Sfutato- the lemon which stains the landscape yellow - accompanies the freshness of the black spot sea bream (pezzogna) and the potatoes of Furore compliment the flying squid, fished along the Fjord.

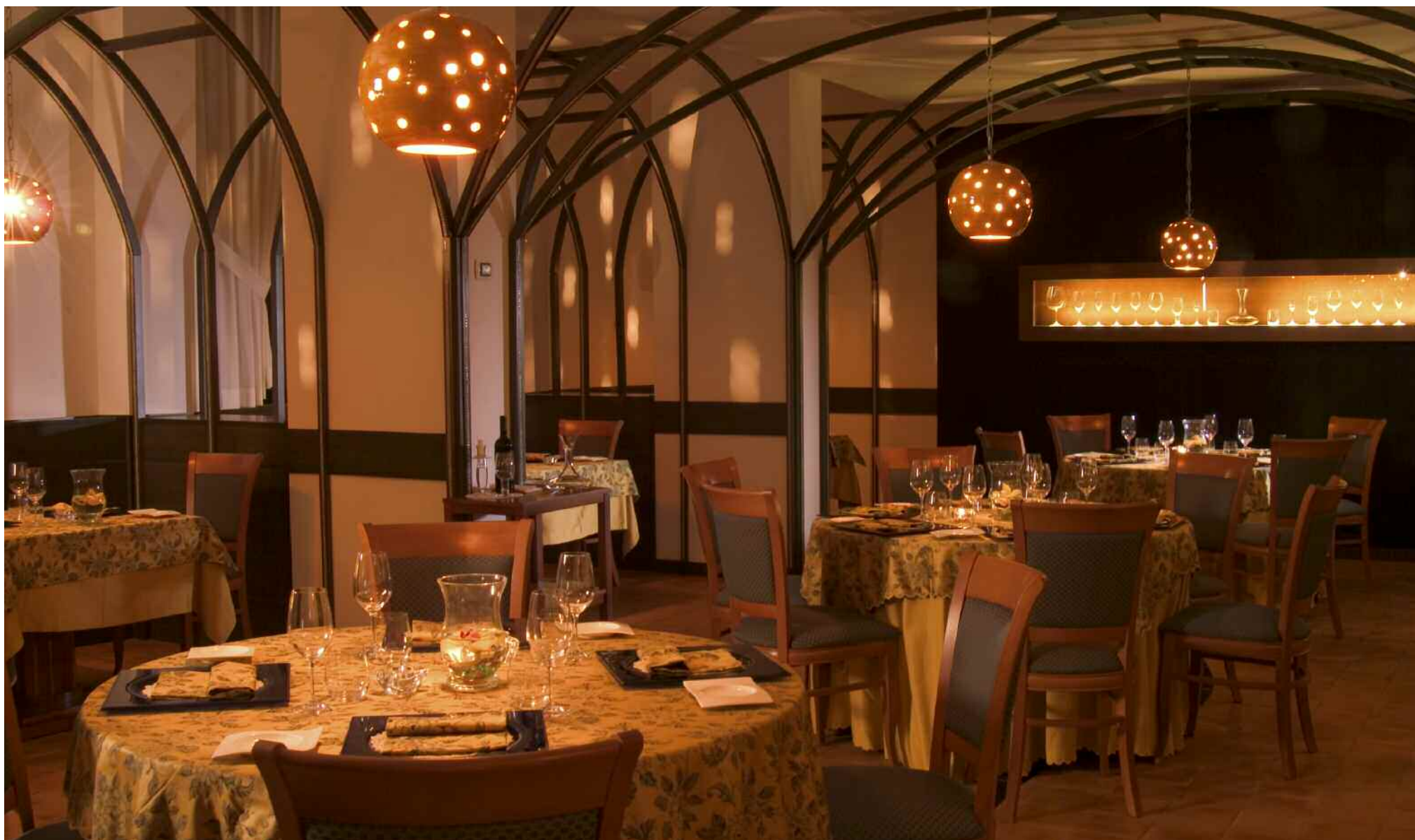
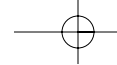
il ristorante

the restaurant



la volpe pescatrice
ristorante





È il fiore all'occhiello del **Furore Inn Resort**. L'ambiente presenta gli spazi scanditi da eleganti nervature in legno, ad archi incrociati. Quelli che ci rimandano alla civiltà araba, così largamente presente sulla Costa. L'insegna riporta in patria l'eredità e il successo di quell'accreditata catena di ristoranti italiani, presenti da anni a Londra.

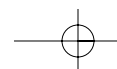
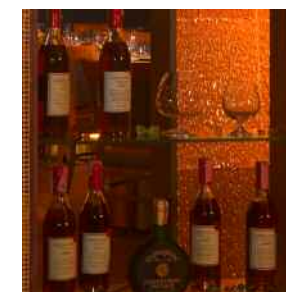
We can say that this is the diamond of **Furore Inn Resort**. The environment is presented with elegant grains of wood and crossed over arches. Sent to us from the Arabic civilisation so widely presented on the coast. The environment comes from a successful chain of restraints born in London years ago.

Qui la cucina è sempre mediterranea, ma sapientemente rivisitata, e appena integrata da qualche tocco d'autore. Il ventaglio di proposte è quanto mai vario, e tutti i piatti sono oggetto di una particolare cura, anche sul piano estetico. Sono interventi rigorosi, senza eccessi e senza artifici. Nel solco di quel principio che vuole il pieno rispetto di ogni ingrediente.

The kitchen has always been Mediterranean, but wisely revisited and integrated from the touch of the owner. The variety of ideas and creation of dishes are all prepared with love and affection, and every single ingredient is respected in all senses.

il ristorante

the restaurant





È scavata nella roccia, luogo ideale per l'affinamento delle preziose bottiglie. La si raggiunge attraverso un percorso suggestivo, nell'insolita topografia dell'ambiente. Quasi un devoto pellegrinaggio fra stretti passaggi dove la luce filtra a fatica, e il mare non ha più voce. È un luogo per intenditori. I grandi vini hanno tutti una storia. E a saperla leggere sulle bottiglie coricate in un alveare di nicchie, è sempre una scoperta.

It has been dug out into the mountain, forming a cave creating an ideal place for precious bottles. It is a devoted pilgrimage between tight passages where the light filters to toil and with the sea not making a sound. Each wine has a story to tell and each bottle laid in the wine racks, have a new experience to discover.

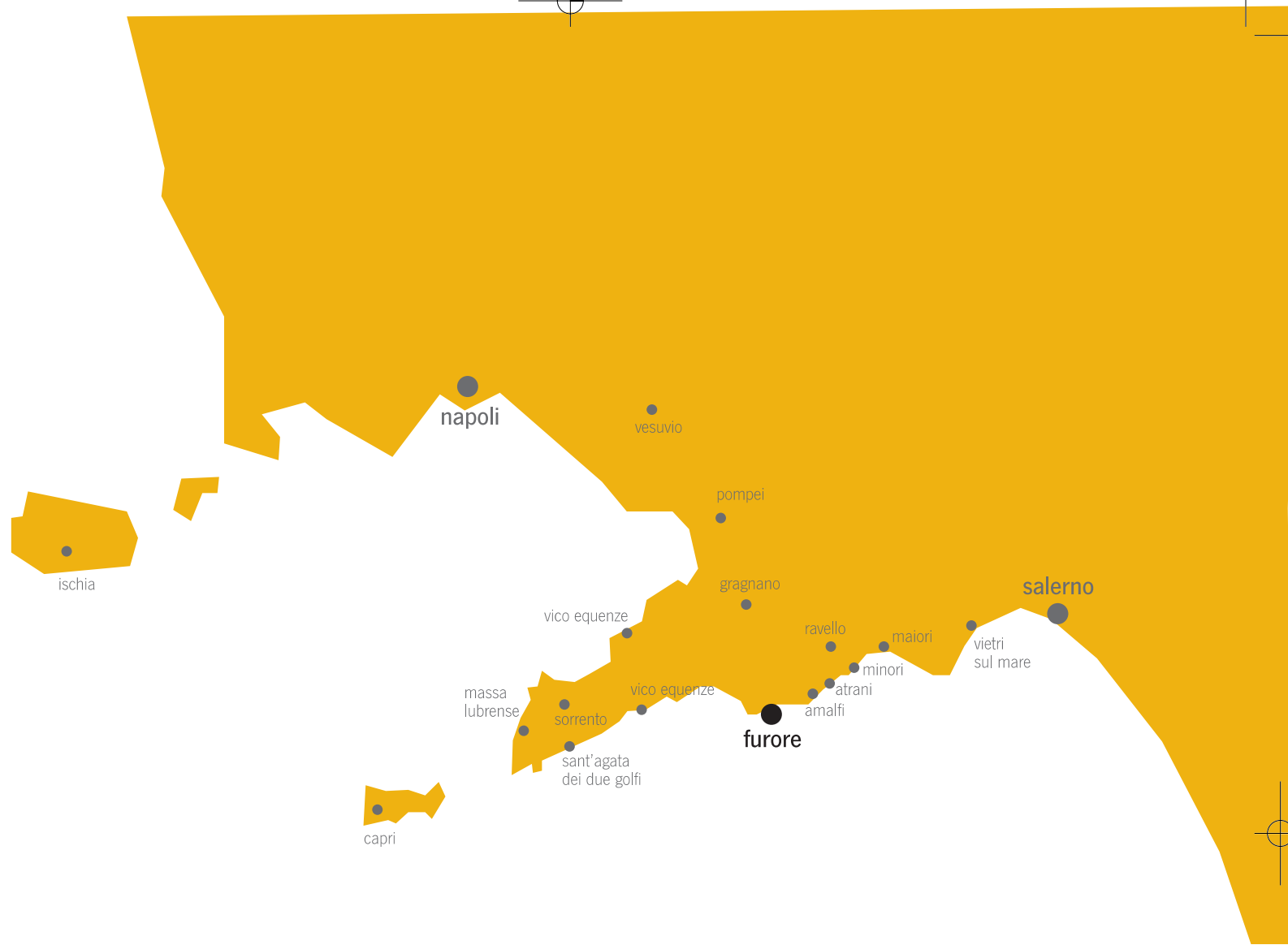
Poi inizia il gioco delle annate e dei crus, e la ricerca si fa più intrigante. La cantina è uno dei punti di forza nell'offerta del **Furore Inn Resort**. Ricca e in continua crescita, vanta centinaia di etichette, dai grandi vini nazionali ai celebrati Chateaux.

Then the guessing games begin of the years and of the crus, the wine cellar is one the strongest points in offer at **Furore Inn Resort**. With its rich and continuous growth, brags hundreds of labels, from the great national wines to the celebrated Chateaux.

la cantina

the wine cellar





come raggiungerci

come raggiungerci